

FEBRUARY 27, ST. GABRIEL OF OUR LADY OF SORROWS

[Errors? help@extraordinaryform.org](#)

St. Gabriel, born at Assisi in 1838, was guided by our Lady into the Passionist Institute. He died at the age of 24 and many miracles bore witness to his holiness. He was canonized by Pope Benedict XV as a model for youth.

[New User Guide](#)

AT THE FOOT OF THE ALTAR

(Kneel)

P: †In nómine Patris, et Fílii, et Spíritus Sancti. Amen.

P: Introíbo ad altáre Dei.

S: Ad Deum qui lætificat juventútem meam.

(Psalm 42)

P: Júdica me, Deus, et discérne causam meam de gente non sancta: ab hómine iníquo et dolóso érué me.

S: Quia tu es, Deus, fortitúdo mea: quare me repulísti, et quare tristis incédo, dum affligit me inimícus?

P: Emítte lucem tuam, et veritátem tuam: ipsa me deduxérunt, et adduxérunt in montem sanctum tuum, et in tabernácula tua.

S: Et introíbo ad altáre Dei: ad Deum qui lætificat juventútem meam.

P: Confitébor tibi in cithara, Deus, Deus meus: quare tristis es, ánima mea, et quare contúrbas me?

S: Spera in Deo, quóniam adhuc confitébor illi: salutáre vultus mei, et Deus meus.

P: Glória Patri, et Fílio, et Spíritui Sancto.

S: Sicut erat in princípío, et nunc, et semper: et in sæcula sæculórum. Amen.

P: Introíbo ad altáre Dei.

S: Ad Deum qui lætificat juventútem meam.

P: †Adjutórium nostrum in nómine Dómini.

S: Qui fecit cælum et terram.

P: Confíteor Deo omnipoténti, beatæ Mariæ semper Vírgini, beáto Michaéli Archángelo, beáto Joánni Baptístæ, sanctis Apóstolis Petro et Paulo, ómnibus Sanctis, et vobis fratres: quia peccávi nimis cogitatióne, verbo, et ópere: mea culpa, mea culpa, mea máxima culpa. Ideo precor beatam Mariam semper Vírginem, beátum Michaélem Archángelum, beátum Joánnem Baptístam, sanctos Apóstolos Petrum et Paulum, omnes Sanctos, et vos fratres, oráre pro me ad Dóminum Deum nostrum.

S: Misereátur tui omnipotens Deus, et, dimíssis peccátis tuis, perdúcat te ad vitam ætérnam.

P: Amen.

S: Confíteor Deo omnipoténti, beatæ Mariæ semper Vírgini, beáto Michaéli Archángelo, beáto Joánni Baptístæ, sanctis Apóstolis Petro et Paulo, ómnibus Sanctis, et tibi pater: quia peccávi nimis cogitatióne, verbo, et ópere: **(strike breast 3 times)** mea culpa, mea culpa, mea máxima culpa. Ideo precor beatam Mariam semper Vírginem, beátum Michaélem Archángelum, beátum Joánnem Baptístam, sanctos Apóstolos Petrum et Paulum, omnes Sanctos, et te Pater, oráre pro me ad Dóminum Deum nostrum.

P: Misereátur vestri omnipotens Deus, et, dimíssis peccátis vestris, perdúcat vos ad vitam ætérnam.

S: Amen.

P: †Indulgéntiam, absolutiónem, et remissionem peccatórum nostrórum, tríbuat nobis omnipotens et miséricors Dóminus.

S: Amen.

P: Deus, tu convérsus vivificábis nos.

S: Et plebs tua lætábitur in te.

P: Osténde nobis, Dómine, misericórdiam tuam.

S: Et salutáre tuum da nobis.

P: Dómine, exáudi oratiónem meam.

S: Et clamor meus ad te véniat.

P: Dóminus vobíscum.

S: Et cum spíritu tuo.

P: Orémus.

P: Aufer a nobis, quæsumus, Dómine, iniquitátes nostras: ut ad Sancta sanctorum puris mereámur méntibus introíre. Per Christum Dóminum nostrum. Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Orámus te, Dómine, per mérita Sanctorum tuórum, quorum reliquiæ hic sunt et ómnium Sanctorum: ut indulgæ dignéris ómnia peccáta mea. Amen.

(Only at High Mass when incense is used)

P: *Ab illo benedicáris, in cujus honóre cremáberis.*

AT THE FOOT OF THE ALTAR

(Kneel)

P: †In the Name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit. Amen.

P: I will go unto the altar of God.

S: To God, Who gives joy to my youth.

(Psalm 42)

P: Judge me, O God, and distinguish my cause from the unholy nation, deliver me from the unjust and deceitful man.

S: For Thou, O God, art my strength, why hast Thou cast me off? And why do I go about in sadness, while the enemy afflicts me?

P: Send forth Thy light and Thy truth: they have conducted me and brought me unto Thy holy mount, and into Thy tabernacles.

S: And I will go unto the altar of God: to God, Who gives joy to my youth.

P: I shall praise Thee upon the harp, O God, my God. Why are you sad, O my soul, and why do you disquiet me?

S: Hope in God, for I will still praise Him, the salvation of my countenance, and my God.

P: Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

S: As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

P: I will go unto the altar of God.

S: To God, Who gives joy to my youth.

P: †Our help is in the name of the Lord.

S: Who made heaven and earth.

P: I confess to almighty God, to blessed Mary ever Virgin, to blessed Michael the Archangel, to blessed John the Baptist, to the holy Apostles Peter and Paul, to all the Saints, and to you, brethren, that I have sinned exceedingly in thought, word, and deed: through my fault, through my fault, through my most grievous fault. Therefore I pray blessed Mary ever Virgin, blessed Michael the Archangel, blessed John the Baptist, the holy Apostles Peter and Paul, all the Saints, and you, brethren, to pray for me to the Lord our God.

S: May almighty God have mercy on you, forgive you your sins, and bring you to life everlasting.

P: Amen.

S: I confess to almighty God, to blessed Mary ever Virgin, to blessed Michael the Archangel, to blessed John the Baptist, to the holy Apostles Peter and Paul, to all the Saints, and to you father: that I have sinned exceedingly in thought, word, and deed: **(strike breast 3 times)** through my most grievous fault, through my most grievous fault. Therefore I pray blessed Mary ever Virgin, blessed Michael the Archangel, blessed John the Baptist, the holy Apostles Peter and Paul, all the Saints, and you, Father, to pray for me to the Lord our God.

P: May almighty God have mercy on you, forgive you your sins, and bring you to life everlasting.

S: Amen.

P: Thou wilt turn again, O God, and quicken us.

S: And Thy people will rejoice in Thee.

P: Show us, O Lord, Thy mercy.

S: And grant us Thy salvation.

P: O Lord, hear my prayer.

S: And let my cry come unto Thee.

P: The Lord be with you.

S: And with your spirit.

P: Let us pray.

P: Take away from us our iniquities, we beseech Thee, O Lord; that with pure minds we may be made worthy to enter into the Holy of Holies. Through Christ our Lord. Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: We pray Thee, O Lord, by the merits of Thy Saints whose relics are here, and of all the Saints: that Thou would deign to pardon me all my sins. Amen.

(Only at High Mass when incense is used)

P: *Be blessed by Him in Whose honor you will be burnt.*

INTROIT Ecclesiasticus 11: 13

Óculus Dei respexit illum in bono, et exéxit eum ab humilitáte ipsius, et exaltávit caput ejus: et miráti sunt in illo multi et honoravérunt Deum. (Ps. 72: 1) Quam bonus Israël Deus his, qui recto sunt corde! Glória Patri et Fílio et Spíritui Sancto, sicut erat in princípío, et nunc, et in sæcula sæculórum. Amen. Óculus Dei respexit illum in bono, et exéxit eum ab humilitáte ipsius, et exaltávit caput ejus: et miráti sunt in illo multi et honoravérunt Deum.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Kýrie, eléison.

S: Kýrie, eléison.

P: Kýrie, eléison.

S: Christe, eléison.

P: Christe, eléison.

S: Christe, eléison.

P: Kýrie, eléison.

S: Kýrie, eléison.

P: Kýrie, eléison.

(Stand at High Mass)

P: Glória in excélsis Deo. Et in terra pax homínibus bonæ voluntátis. Laudámus te. Benedícimus te. Adorámus te. Glorificámus te. Grátias ágimus tibi propter magnam glóriam tuam. Dómine Deus, Rex cæléstis, Deus Pater omnipotens. Dómine Fili unigénite, Jesu Christe. Dómine Deus, Agnus Dei, Fílius Patris. Qui tollis peccáta mundi, miserére nobis. Qui tollis peccáta mundi, súscipe deprecationem nostram. Qui sedes ad dexteram Patris, miserére nobis. Quóniam tu solus Sanctus. Tu solus Dóminus. Tu solus Altíssimus, Jesu Christe. †Cum Sancto Spíritu, in glória Dei Patris. Amen.

P: Dóminus vobíscum.

S: **Et cum spíritu tuo.**

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

P: Orémus.

COLLECT

Deus, qui beátum Gabriélem dulcíssimæ Matris tuæ dolóres assíduè recólere docuísti, ac per illam sanctitátis et miraculórum glória sublimásti: da nobis, ejus intercessióne et exémplo, ita Genetrícis tuæ consociári flétibus, ut matérna ejúsdem protectióne salvémur: Qui vivis et regnas, cum Deo Patre in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

S: **Amen.**

(Sit)

EPISTLE 1 John 2: 14-17

Caríssimi: Scribo vobis, júvenes, quóniam fortes estis, et verbum Dei manet in vobis, et vicístis malignum. Nolíte díligere mundum neque ea, quæ in mundo sunt. Si quis díligit mundum, non est caritas Patris in eo: quóniam omnia, quod est in mundo, concupiscéntia, quod est in mundo, et concupiscéntia oculórum, et supérbia vitæ: quæ non est ex Patre, sed ex mundo est. Et mundus transit et concupiscéntia ejus. Qui autem facit voluntátem Dei, manet in ætérnum.

S: Deo gratias.

GRADUAL Psalms 30: 20

Quam magna multitúdo dulcédinis tuæ, Dómine, quam abscondísti timéntibus te! Perfecísti eis, qui sperant in te, in conspéctu filiórum hóminum.

TRACT Psalms 83: 6-7, 11, 13

Beátus vir, cujus est auxiliúms te: ascénsus in curis de tuis dispósuit, in valle lacrimárum, in loco, quem pósuit. Elegi abjectus esse in domo Dei mei: magis quam habitáre in tabernáculis peccatórum. Non privábít bonis eos, qui ámbulant in innocéntia: Dómine virtútum, beátus homo, qui sperat in te.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

(Only at High Mass when incense is used)

P: *Ab illo benedicáris, in cujus honóre cremáberis.*

P: Munda cor meum ac lábia mea, omnipotens Deus, qui lábia Isaíæ Prophétæ cálculo mundásti igníto: ita me tua grata miseratióne dignáre mundáre, ut sanctorum Evangélium tuum digne váleam nuntiáre. Per Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Jube, Dómine, benedícere. Dóminus sit in corde meo, et in lábiis meis: ut digne et competénter annúntiem Evangélium suum. Amen.

AT THE LEFT SIDE OF THE ALTAR

(Stand)

P: Dóminus vobíscum.

S: **Et cum spíritu tuo.**

P: Seqúentia sancti Evangélii secúndum Marcum.

S: **Glória tibi, Dómine.**

AT THE CENTER OF THE ALTAR

(Only at High Mass when incense is used)

P: *Be blessed by Him in Whose honor you will be burnt.*

P: Cleanse my heart and my lips, O almighty God, Who cleansed the lips of the Prophet Isaiah with a burning coal. In Thy gracious mercy, deign so to purify me, that I may worthily proclaim Thy holy Gospel. Through Christ our Lord. Amen.

P: Pray, Lord, a blessing. The Lord be in my heart and on my lips that I may worthily and fittingly proclaim His Gospel. Amen.

AT THE LEFT SIDE OF THE ALTAR

(Stand)

P: The Lord be with you.

S: And with your spirit.

P: The continuation of the holy Gospel according to Mark.

S: Glory to Thee, O Lord.

GOSPEL Mark 10: 13-21

In illo tēmpore: Offerēbant Jesu parvulos, ut tangeret illos. Discípuli autem comminabāntur offerētibus. Quos cum vidēret Jesus, indignē tulit et ait illis: Inhibe p̄rulos vēire ad me, et ne prohibeātis eos: tālum enim est regnum Dei. Amen, dico vobis: Quisquis non recēperit regnum Dei velut p̄rulus, non intrābit in illud. Et conp̄lexans eos et impōnens manūs super illos, benedicēbat eos. Et cum egressus esset in viam, procurrens euidam genu flexo ante eum, rogābat eum: Magister bone, quid faciā, ut vitam aeternam percipiā? Jesus autem dixit ei: Quid me dicis bonum? Nemo bonus, nisi unus Deus. Præcēpta nosti: Ne adulteres, Ne occidas, Ne furōris, Ne falsum testimōnium dixeris, Ne fraudem feceris, Hōnora patrem tuam et matrem. At ille respōdens, ait illi: Magister, hæc omnia observāvi a juventute mea. Jesus autem intūitus eum, dilēxit eum et dixit ei: Unum tibi deest: vade, quæcūmque habes, vende et da paup̄ribus, et habēbis thesaurum in coelo: et veni, sequere me.

At that time: They offered to Jesus little children, that He should touch them. But the disciples rebuked them that offered them. Whom, when Jesus saw, He was angered and said to them: Suffer little children to come to Me, and forbid them not, for of such is the Kingdom of God. Amen I say to you, whosoever shall not receive the kingdom of God as a little child, shall not enter into it. And embracing them, and laying His hands upon them. He blessed them. And when He was gone forth into the way, a certain man running up and kneeling before Him, asked Him, Good Master, what shall I do that I may receive life everlasting? And Jesus said to him, Why callest thou Me good? None is good but one, that is God. Thou knowest the commandments: Do not commit adultery, do not kill, do not steal, bear false witness, do no fraud, honor thy father and mother. But he answering, said to Him: Master, all these things I have observed from my youth. And Jesus looking on him, loved him, and said to him: One thing is wanting unto thee: go, sell whatsoever thou hast, and give to the poor, and thou shalt have treasure in Heaven; and come, follow Me.

S: Laus tibi, Christe.
P: Per evangēlica dicta deleāntur nostra delicta.

S: Praise to Thee, O Christ.
P: May our offenses be erased by the words of the Gospel.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Dōminus vobiscum.
S: **Et cum spiritu tuo.**
P: Orēmus.

(Sit)**AT THE CENTER OF THE ALTAR**

P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.
P: Let us pray.

(Sit)**OFFERTORY Psalms 115: 16-17**

O Dōmine, quia ego servus tuus, et filius ancillæ tuæ: dirupisti vincula mea, tibi sacrificābo hōstiam laudis.

O Lord, for I am Thy servant and the son of Thy handmaid: Thou hast broken my bonds, to Thee will I sacrifice a host of praise.

P: Sūscipe, sancte Pater, omnīpotens aeternus Deus, hanc immaculātam hōstiam, quam ego indignus famulus tuus offero tibi, Deo meo vivo et vero, pro innumerabilibus peccātis, et offēnsiōnibus, et negligētiis meis, et pro omnibus circumstāntibus, sed et pro omnibus fidēlibus christiānis vivis atque defūctis: ut mihi, et illis proficiat ad salutem in vitam aeternam. Amen.

P: Receive, O Holy Father, almighty and eternal God, this spotless host, which I, Thine unworthy servant, offer unto Thee, my living and true God, for my innumerable sins, offenses, and negligences, and for all here present; and also for all faithful Christians both living and dead, that it may profit me and them for salvation unto life everlasting. Amen.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

P: Deus, qui humanæ substātiæ dignitatem mirabiliter condidisti, et mirabilius reformasti: da nobis per hujus aquæ et vini mysterium, ejus divinitatis esse consortes, qui humanitatis nostræ fieri dignatus est particeps, Jesus Christus Filius tuus Dōminus noster: Qui tecum vivit et regnat in unitate Sp̄ritus Sancti, Deus: per omnia sæcula sæculōrum. Amen.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

P: O God, Who wonderfully formed the dignity of human nature, and more wonderfully restored it, grant us through the mystery of this water and wine, to be made participants of His divinity, Who condescended to become a partaker of our humanity, Jesus Christ, Thy Son, our Lord, Who with Thee, lives and reigns in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever. Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Offērimus tibi, Dōmine, cālicem salutāris tuam deprecāntes clemēntiam: ut in consp̄ctu divīnæ majestātis tuæ, pro nostra, et totius mundi salutē cum odōre suavitatis ascēdat. Amen. In sp̄ritu humilitātis, et in ānimo contrito suscipiāmur a te, Dōmine, et sic fiat sacrificium nostrum in consp̄ctu tuo hōdie, ut plāceat tibi, Dōmine Deus. Veni, sanctificātor omnīpotens aeternus Deus: et benedic hoc sacrificium, tuo sancto nōmini præparātum.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: We offer Thee, O Lord, the chalice of salvation, pleading Thy clemency, that it may ascend in the sight of Thy divine majesty, with a sweet fragrance, for our salvation and for that of the whole world. Amen. In a humble spirit and a contrite heart may we be received by Thee, O Lord, and let our sacrifice be so made in Thy sight this day that it may please Thee, O Lord God. Come, O sanctifier, almighty and eternal God, and bless this sacrifice prepared for Thy holy name.

(Only at High Mass when incense is used)

P: *Per intercessiōnem beāti Michælis Archāngeli, stantis a dextris altāris incēnsi, et omnium electōrum suōrum, incēnsium istud dignētur Dōminus benedicere, et in odōrem suavitatis accipere. Per Christum Dōminum nostrum. Amen.*

(Only at High Mass when incense is used)

P: *By the intercession of blessed Michael the Archangel, who stands at the right hand of the altar of incense, and of all His elect, may the Lord deign to bless this incense, and to receive it as a sweet fragrance, through Christ our Lord.*

P: *Incēsum istud a te benedictum, ascēdat ad te, Dōmine, et descēdat super nos misericōrdia tua.*

P: *May this incense, blessed by Thee, ascend to Thee, O Lord, and may Thy mercy descend upon us.*

P: *Dirigātur, Dōmine, orātio mea, sicut incēsum, in consp̄ctu tuo: elevātio mānuum meārum sacrificium vespertinum. Pone, Dōmine, custōdiam ori meo, et ōstium circumstāntiæ labiis meis: ut non declinet cor meum in verba malitiæ, ad excusādas excusatiōnes in peccātis.*

P: *Let my prayer be directed, O Lord, as incense in Thy sight, the lifting up of my hands as an evening sacrifice. Set a watch, O Lord, before my mouth: and a door round about my lips: that my heart may not incline to evil words: to make excuses in sins.*

P: *Accēdat in nobis Dōminus ignem sui amoris, et flamma aeternæ caritātis. Amen.*

P: *May the Lord enkindle in us the fire of His love and the flame of everlasting charity. Amen.*

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

P: Lavābo inter innocētes manus meas: et circumdābo altāre tuum, Dōmine: Ut āudiam vocem laudis, et enārrem univērsa mirabilia tua. Dōmine, dilēxi decōrem domus tuæ, et locum habitatiōnis glōriæ tuæ. Ne perdas cum impiis, Deus, ānimum meam, et cum viris sāguinum vitam meam: In quorum mānibus iniquitātes sunt: dēxtera eōrum replēta est munēribus. Ego autem in innocētia mea ingrēssus sum: redime me, et miserere mei. Pes meus stetit in dirēcto: in ecclēsiis benedīcam te, Dōmine. Glōria Patri, et Filio, et Sp̄ritui Sancto. Sicut erat in principio, et nunc, et semper: et in sæcula sæculōrum. Amen.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

P: I will wash my hands among the innocent, and I will compass Thine altar, O Lord, that I may hear the voice of praise: and tell of all Thy wondrous deeds. I have loved, O Lord, the beauty of Thy house and the place where Thy glory dwelleth. Destroy not my soul, O God, with the wicked, nor my life with men of blood. In whose hands are iniquities, their right hand is full with gifts. But I have walked in my innocence: redeem me, and have mercy on me. My foot has stood on the right path; in the churches I will bless Thee, O Lord. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit. As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Sūscipe, sancta Trinitas, hanc oblatiōnem, quam tibi offērimus ob memoriā passiōnis, resurrectiōnis, et ascēnsiōnis Jesu Christi Dōmini nostri: et in honōrem beatæ Mariæ semper Virgīnis, et beāti Joāannis Baptistæ, et sanctōrum Apostolōrum Petri et Pauli, et istōrum, et omnium Sanctōrum: ut illis proficiat ad honōrem, nobis autem ad salutem: et illi pro nobis intercedere dignentur in cælis, quoniam memōriam āgimus in terris. Per eūdem Christum Dōminum nostrum. Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Receive, O holy Trinity, this oblation which we offer to Thee in remembrance of the Passion, Resurrection, and Ascension of Our Lord Jesus Christ, and in honor of blessed Mary, ever Virgin, blessed John the Baptist, the holy Apostles Peter and Paul, and of these and of all the Saints; that it may avail unto their honor and our salvation, and may they deign to intercede in heaven for us who honor their memory here on earth. Through the same Christ, our Lord. Amen.

P: Orāte fratres: ut meum ac vestrum sacrificium acceptābile fiat apud Deum Patrem omnīpotentem.

P: Pray brethren, that my sacrifice and yours may be acceptable to God the Father almighty.

S: Suscipiat Dōminus sacrificium de mānibus tuis, ad laudem, et glōriam nōminis sui, ad utilitatem quoque nostram, totiūsq̄ Ecclēsiæ suæ sanctæ.

S: May the Lord receive the sacrifice from your hands, to the praise and glory of His name, to our benefit, and that of all His holy Church.

P: Amen.

P: Amen.

SECRET (silently)

Salutārem hōstiam in memoriā sancti Gabriēlis tibi, Dōmine, offerētes, fac nos sacrificium mortis tuæ rite recōlere: ac, mēritis perdolētis Virgīnis, ejūsdem sacrificii fructum copiōse percipere: Qui vivis et regnas, cum Deo Patre in unitate Sp̄ritus Sancti, Deus,

Make us, O Lord, who offer Thee the saving host in memory of St. Gabriel, daily to recall the sacrifice of Thy death; and by the merits of the sorrowful Virgin abundantly to receive the fruit of the same sacrifice. Who lives and reigns with God the Father in the unity of the Holy Spirit, God,

(aloud, to conclude the Secret Prayer)
P: ...per omnia sæcula sæculōrum.

P: ...forever and ever.

(Stand at High Mass)

(Stand at High Mass)

S: Amen.

S: Amen.

P: Dōminus vobiscum.

P: The Lord be with you.

S: **Et cum spiritu tuo.**

S: And with your spirit.

P: Sursum corda.

P: Lift up your hearts.

S: **Habēmus ad Dōminum.**

S: We have lifted them up to the Lord.

P: Grātias agāmus Dōmino Deo nostro.

P: Let us give thanks to the Lord our God.

S: **Dignum et justum est.**

S: It is fitting and just.

COMMON PREFACE

Vere dignum et justum est, æquum et salutāre, nos tibi semper, et ubiq̄e grātias āgere: Dōmine sancte, Pater omnīpotens, aeternus Deus: per Christum Dōminum nostrum. Per quem majestātem tuam laudant Āngeli, adorant Dominatiōnes, tremunt Potestātes. Cæli cælōrumque Virtutes, ac beatā Sērāphim, sōcia exultatiōe concēlebrant. Cum quibus et nostras voces, ut admitti jūbeas deprecāmur, sūpplici confessiōne dicētes:

It is truly fitting and just, proper and beneficial, that we should always and everywhere, give thanks unto Thee, holy Lord, Father almighty, everlasting God, through Christ our Lord. Through Whom the Angels praise Thy majesty, the Dominations adore, the Powers tremble: the heavens and the hosts of heaven, and the blessed Seraphim, together celebrate in exultation. With whom, we pray Thee, command that our voices of supplication also be admitted in confessing Thee saying:

(Kneel)

(Kneel)

P: Sanctus ☩, Sanctus ☩, Sanctus ☩, Dōminus Deus Sabaoth. Pleni sunt cæli et terra glōria tua. Hosānna in excelsis. †Benedictus qui venit in nōmine Dōmini. Hosānna in excelsis.

P: Holy, holy, holy, Lord God of Hosts! Heaven and earth are filled with Thy glory. Hosanna in the highest! †Blessed is He Who comes in the name of the Lord. Hosanna in the highest!

THE ROMAN CANON (silently)**THE ROMAN CANON (silently)**

P: Te igitur, clementissime Pater, per Jesum Christum Filium tuum, Dōminum nostrum, sūpplices rogāmus, ac pētimus uti accēpta hābeas, et benedicās, hæc dona, hæc mūnera, hæc sancta sacrificia illibāta, in primis, quæ tibi offerimus pro Ecclēsia tua sancta cathōlica: quam pacificāre, custodire, adunāre, et régere dignēris toto orbe terrārum: una cum famulo tuo Papa nostro **N.**, et Antīstite nostro **N.**, et omnibus orthodoxis, atque cathōlicæ et apostolicæ fidei cultōribus.

P: Therefore, most merciful Father, we humbly pray and entreat Thee, through Jesus Christ, Thy Son, Our Lord, that Thou would accept and bless these gifts, these offerings, these holy and spotless sacrifices, which, in the first place, we offer Thee for Thy holy Catholic Church: deign to pacify, to guard, to unite, and to govern her throughout the world, together with Thy servant **N.**, our Pope, and **N.**, our Bishop; and all orthodox believers of the Catholic and apostolic faith.

P: Memēnto, Dōmine, famulōrum, famulārūmq̄ tuārum **N.**, et **N.**, et omnium circumstāntium, quorum tibi fides cōgnita est, et nota devotiō, pro quibus tibi offerimus: vel qui tibi offerunt hoc sacrificium laudis, pro se, suisque omnibus: pro redemptione animārum suarum, pro dempe salutē et incolumitātis suæ: tibique reddunt vota sua aeterno Deo, vivo et vero.

P: Be mindful, O Lord, of Thy servants and handmaids **N.** and **N.**, and of all here present, whose faith and devotion are known unto Thee, for whom we offer, or who offer to Thee, this sacrifice of praise for themselves, and for all their own, for the redemption of their souls, for their hope of salvation and safety; and who pay their vows to Thee, the everlasting, living, and true God.

P: Comunicāntes, et memoriā venerāntes, in primis gloriōsæ semper Virgīnis Mariæ, Genitricis Dei et Dōmini nostri Jesu Christi: sed et beāti Beatōrum, ejūsdem Virgīnis Sp̄nsi, et eorūdem Apostolōrum ac Mātyrum tuōrum, Petri et Pauli, Andréæ, Jacōbi, Joānnis, Thomæ, Jacōbi, Philippi, Bartholomæi, Matthæi, Simōnis, et Thaddæi: Cyni, Cleti, Clementis, Xysti, Cornēlii, Linri, Cleti, Laurēntii, Chrysōgoni, Joānnis et Pauli, Cosmæ et Damiāni, et omnium Sanctōrum tuōrum: quorum mēritis precibūsq̄e concēdas, ut in omnibus protectiōnis tuæ muniāmur auxiliō. Per eūdem Christum Dōminum nostrum. Amen.

P: Having communion with, and venerating first of all the memory of the glorious and ever Virgin Mary, Mother of our God and Lord Jesus Christ; and also of blessed Joseph, Spouse of the same Virgin, and of Thy blessed Apostles and Martyrs, Peter and Paul, Andrew, James, John, Thomas, James, Philip, Bartholomew, Matthew, Simon and Thaddeus; of Linus, Cletus, Clement, Sixtus, Cornelius, Cyprian, Lawrence, Chrysogonus, John and Paul, Cosmas and Damian, and all Thy Saints, by whose merits and prayers, grant that in all things we may be defended by the help of Thy protection. Through the same Christ, our Lord. Amen.

P: ☩ Hanc igitur oblatiōnem servitūtis nostræ, sed et cunctæ familiæ tuæ, quæsumus, Dōmine, ut placātus accipias: diēsque nostros in tua pace dispōnas, atque ab aeterna damnatiōne nōs eripi, et in electōrum tuōrum jūbeas grege numerāri. Per Christum Dōminum nostrum. Amen.

P: We therefore beseech Thee, O Lord, to graciously accept this oblation of our service, as also of Thy entire family; dispose our days in Thy peace, save us from eternal damnation, and command that we be numbered in the flock of Thine elect. Through Christ our Lord. Amen.

P: Quam oblatiōnem tu, Deus, in omnibus, quæsumus, benedīctam, adscriptam, ratam, rationābilem, acceptābilēmq̄e facere dignēris: ut nobis Corpus, et Sanguis fiat dilectissimi Filii tui Dōmini nostri Jesu Christi.

P: Which oblation, do Thou, O God, deign in all respects to make blessed, approved, ratified, reasonable and acceptable, so that it may become for us the Body and Blood of Thy most beloved Son, our Lord, Jesus Christ.

P: Qui prǫdie quam paterǫtur, accǫpit panem in sanctas, ac venerǫbiles manus suas, et elevǫtis 6culis in cǫelum ad te Deum Patrem suum omnipotentem, tibi grǫtias agens, benedixit, fregit, dedittque discipulis suis, dicens:

Accipite, et manducate ex hoc omnes, HOC EST ENIM CORPUS MEUM.

☺ ☺ ☺

P: Símili modo postquam cǫenatum est, accipiens et hunc prǫclárum Cálicem in sanctas ac venerǫbiles manus suas: ítem tibi grǫtias agens, benedixit, dedittque discipulis suis, dicens:

Accipite, et bíbite ex eo omnes, HIC EST ENIM CALIX SÁNGUINIS MEI, NOVI ET AETÉRNÍ TESTAMENTI: AETÉRIUM FÍDEI: QUI PRO VOBIS ET PRO MULTIS EFFUNDÉTUR IN REMISSIÓNEM PECCATÓRUM.

Hǫec quotiescúmque feceritis, in mei memóriam faciétis.

☺ ☺ ☺

P: Unde et mémore, Dómine, nos servi tui, sed et plebs tua sancta, ejúsdem Christi Fílii tui Dómini nostri tam beatǫ passionis, sed non et ab ínferis resurrectiónis, nec et in cǫelos glorióssǫ ascensiónis: offerimus prǫclármǫ majestáti tuǫ de tuis donis, ac datis, hóstiam puram, hóstiam sanctam, hóstiam immaculátam, Panem sanctum vitǫ ætérnǫ, et Cálicem salutis perpétuǫ.

P: Supra quǫ propítio ac seréno vultu respícere dignéris; et accǫpta habére, sicuti accǫpta habére dignátus es múnera púeri tui justí Abel, et sacrificium Patriárchǫe nostri Ábrahǫe: et quod tibi óbtulit summus sacerdos tuus Melchisedech, sanctum sacrificium, immaculátam hóstiam.

P: Súpplīces te rogámus, omnípotens Deus: jube hǫec perférri per manus sancti Ángeli tui in sublímē altáre tuum, in conspéctu divínǫe majestátis tuǫ: ut quotquot, ex hac altáris participatióne sacrosántum Fílii tui, Corpus, et Sánguinem sumpsérimus, omni benedictióne cǫeléstí et grǫtia repleámur. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Meménto étiam, Dómine, famulórum, famulárumque tuarum **N.** et **N.** qui nos prǫcessérunt cum signo fidei, et dórmiunt in somno pacis. Ipsis, Dómine, et ómnibus in Christo quiescéntibus, locum refrigérii, lucis et pacis, ut indúlgeas, deprecámur. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Nobis quoque peccatóribus fámulis tuis, de multítudine miseratiónum tuárum sperántibus, partem áliquam, et societátem donáre dignéris, cum tuis sanctis Apóstolis et Martíribus: cum Joánne, Stéphano, Matthía, Bárnaba, Ignátio, Alexándro, Marcellíno, Petro, Felicitáte, Perpétua, Ágatha, Lúcia, Agnéte, Cǫecíliá, Anastásia, et ómnibus Sanctis tuis: intra quorum nos consórtium, non æstimátor mériti, sed véniǫ, quǫesumus, largítor admítte. Per Christum Dóminum nostrum.

P: Per quem hǫec ómnia, Dómine, semper bona creas, sanctíficas, vivíficas, benedícis, et prǫestas nobis. Per ipsum, et cum ipso, et in ipso, est tibi Deo Patri omnipoténti, in unitáte Spíritus Sancti, omnis honor, et glória.

(aloud, to conclude the Canon)

P: Per ómnia sǫecula sǫeculórum.

(Stand at High Mass)

S: Amen.

P: Orémus. Prǫcǫeptis salutáribus mónití, et divína institutióne formáti, audémus dícere:

Pater noster, qui es in cǫelis: Advéniat regnum tuum: Fiat volúntas tua, sicut in cǫelo, et in terra. Panem nostrum quótidianum da nobis hódie: Et dímítte nobis débíta nostra, sicut et nos dimittimus debitóribus nostris. Et ne nos indúcas in tentatiónem:

S: Sed libera nos a malo.

P: Amen

P: Líbera nos, quǫesumus, Dómine, ab ómnibus malis, prǫetérítis, prǫeséntibus, et futúris: et intercedénte beáta et glorióssa semper Vírgine Dei Genitríce Maríá, cum beátis Apóstolis tuis Petro et Paulo, atque Andréa, et ómnibus Sanctis, da propítius pacem in diébus nostris: ut ope misericórdiǫe tuǫe adjúti, et a peccáto simus semper líberi et ab omni perturbatióne securi. Per eúndem Dominum nostrum Jesum Christum Fílium tuum. Qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sǫecula sǫeculórum.

S: Amen.

P: Pax Dómini sit semper vobiscum.

S: Et cum spírítu tuo.

(Kneel at High Mass)

P: Hǫec commixtio, et consecratió Córporis et Sánguinis Dómini nostri Jesu Christi fiat accipiéntibus nobis in vitam ætérnam. Amen.

Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi: **(strike breast)** miserére nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi: **(strike breast)** miserére nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi: **(strike breast)** dona nobis pacem.

P: Dómine Jesu Christe, qui dixísti Apóstolis tuis: Pacem relínquo vobis, pacem meam do vobis: ne respicias peccáta mea, sed videm Ecclésiǫe tuǫe: eaccáta secúndum folium Etclésiǫe tuǫe pacificáre et coadunáre dignéris: Qui vivis et regnas Deus per ómnia sǫecula sǫeculórum. Amen.

P: Dómine Jesu Christe, Fili Dei vivi, qui ex voluntáte Patris, cooperánte Spírítu Sancto, per mortem tuam mundum vivificásti: libera me per hoc sacrosántum Corpus et Sánguinem tuum ab ómnibus iniquitátibus meis, et univérsis malis: et fac me tuis semper inhǫerére mandátis, et a te nunquam separári permítas: Qui cum eódem Deo Patre et Spírítu Sancto vivis et regnas Deus in sǫecula sǫeculórum. Amen.

P: Percéptio Córporis tui, Dómine Jesu Christe, quod ego indignus súmere prǫesúmo, non mihi provéniat in júdicium et condemnatiónem: sed pro tua pietáte propit mihi ad tutaméntum mentis et córporis, et ad medélam percipiéndam: Qui vivis et regnas cum Deo Patre in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sǫecula sǫeculórum. Amen.

P: Panem cǫeléstem accípiam, et nomen Dómini invocábo.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus ☺, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

P: Who, the day before He suffered, took bread into His holy and venerable hands, and with His eyes raised to heaven, unto Thee, God, His almighty Father, giving thanks to Thee, He blessed it, broke it, and gave it to His disciples saying:

Take, all of you, and eat of this: FOR THIS IS MY BODY.

P: In like manner, after He had supped, taking also this excellent chalice into His holy and venerable hands, and giving thanks to Thee, He blessed it, and gave it to His disciples, saying: Take, all of you, and drink of this: FOR THIS IS THE CHALICE OF MY BLOOD OF THE NEW AND ETERNAL TESTAMENT: THE MYSTERY OF FAITH: WHICH SHALL BE Poured OUT FOR YOU AND FOR MANY UNTO THE REMISSION OF SINS. As often as you shall do these things, you do them in memory of Me.

P: Wherefore, Lord, we, Thy servants, but also Thy holy people, mindful of the same Christ, Thy Son, our Lord, of His blessed passion, and of His resurrection from the grave, and of His glorious ascension into heaven, offer unto Thy most excellent majesty of Thine own gifts, bestowed upon us, a pure victim, a holy victim, an unspotted victim, the holy Bread of eternal life and the Chalice of everlasting salvation.

P: Deign to regard them with a gracious and serene countenance, and to accept them, as Thou didst deign to accept the gifts of Thy just servant Abel, and the sacrifice of Abraham our Patriarch, and that which Thy chief priest Melchisedech offered to Thee, a holy sacrifice, an unspotted victim.

P: Humbly we pray Thee, almighty God, command these offerings to be borne by the hands of Thy holy Angel to Thine altar on high, in the sight of Thy divine majesty, so that as many of us as shall, by partaking from this altar, consume the most holy Body and Blood of Thy Son, may be filled with every heavenly grace and blessing. Through the same Christ our Lord. Amen.

P: Be mindful also, O Lord, of Thy servants and handmaids **N.** and **N.** who have gone before us with the sign of faith and rest in the sleep of peace. To these, O Lord, and to all who rest in Christ, we plead that you grant a place of comfort, light, and peace. Through the same Christ our Lord. Amen.

P: To us sinners also, Thy servants, trusting in the multitude of Thy mercies, deign to grant some part and fellowship with Thy holy Apostles and Martyrs, with John, Stephen, Matthias, Barnabas, Ignatius, Alexander, Marcellinus, Peter, Felicitas, Perpetua, Agatha, Lucy, Agnes, Cecilia, Anastasia, and with all Thy Saints, into whose company, we beseech Thee, not as appraiser of merit but as bestower of pardon, to admit us. Through Christ our Lord.

P: Through Whom, O Lord, Thou always create, sanctify, quicken, bless and bestow upon us all good things. Through Him and with Him and in Him is to Thee, God the Father almighty, in the unity of the Holy Spirit, all honor and glory,

(aloud, to conclude the Canon)

P: Forever and ever.

(Stand at High Mass)

S: Amen.

P: Let us pray: Admonished by Thy saving precepts, and following Thy divine institution, we dare to say:

Our Father, Who art in heaven, hallowed be Thy name; Thy kingdom come; Thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread. And forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation.

S: But deliver us from evil.

P: Amen.

P: Deliver us, we beseech Thee, O Lord, from all evils, past, present, and to come; and by the intercession of the blessed and glorious ever-Virgin Mary, Mother of God, together with Thy blessed Apostles, Peter and Paul, and Andrew, and all the Saints, mercifully grant peace in our days, that sustained by the help of Thy mercy, we may be always free from sin and secure from all disturbance. Through the same Jesus Christ, Thy Son, our Lord, Who lives and reigns with Thee, in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

S: Amen.

P: The peace of the Lord be always with you.

S: And with your spirit.

(Kneel at High Mass)

P: May this mingling and consecration of the Body and Blood of our Lord Jesus Christ be to us who receive it effectual unto eternal life. Amen.

Lamb of God, Who takes away the sins of the world, **(strike breast)** have mercy on us.

Lamb of God, Who takes away the sins of the world, **(strike breast)** have mercy on us.

Lamb of God, Who takes away the sins of the world, **(strike breast)** grant us peace.

P: O Lord Jesus Christ, Who said to Thine Apostles: Peace I leave you, My peace I give you; regard not my sins, but the faith of Thy Church, and deign to grant her peace and to unify her according to Thy will: Who lives and reigns God, forever and ever. Amen.

P: Lord Jesus Christ, Son of the living God, Who, by the will of the Father, with the cooperation of the Holy Spirit, hast by Thy death given life to the world; deliver me by this Thy most sacred Body and Blood, from all my sins and from all evils. Make me always cleave to Thy commandments, and never permit me to be separated from Thee, Who with the same God the Father and the Holy Spirit, lives and reigns, God, forever and ever. Amen.

P: Let not the partaking of Thy Body, O Lord Jesus Christ, which I, unworthy, presume to receive, turn to my judgment and condemnation; but through Thy kindness, may it benefit me, a safeguard both of mind and body, and a certain remedy. Who with God the Father, in the unity of the Holy Spirit, lives and reigns God, forever and ever. Amen.

P: I will take the Bread of heaven, and will call upon the name of the Lord.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Dóminus vobíscum.

S: **Et cum spírítu tuo.**

P: Ite, Missa est.

S: **Deo grátias.**

(Kneel at High Mass)

P: Pláceat tibi, sancta Trínitas, obséqúium servitútis meæ: et præsta; ut sacrificium, quod óculis tuæ majestátis indígnus óbtuli, tibi sit acceptábile, mihíque et ómnibus pro quibus illud óbtuli, sit, te miseránte, propitiábile. Per Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Benedícat vos omnípotens Deus,

†Pater, et Fílius, et Spírítus Sanctus.

S: **Amen.**

AT THE LEFT SIDE OF THE ALTAR

(Stand)

P: Dóminus vobíscum.

S: **Et cum spírítu tuo.**

P: Inítium sancti Evangélii secúndum Joánnem.

S: **Glória tibi, Dómine.**

P: In princípío erat Verbum, et Verbum erat apud Deum, et Deus erat Verbum. Hoc erat in princípío apud Deum.

Omnia per ipsum facta sunt: et sine ipso factum est nihil, quod factum est: in ipso víta erat, et víta erat lux hóminum: et lux in ténebris lucet, et ténebræ eam non comprehendérunt.

Fuit homo missus a Deo, cui nomen erat Joánnes. Hic venit in testimónium, ut testimónium perhibéret de lúmine, ut omnes créderent per illum. Non erat ille lux, sed ut testimónium perhibéret de lúmine. Erat lux vera, quæ illúminat omnem hóminem veniéntem in hunc mundum. In mundo erat, et mundus per ipsum factus est, et mundus eum non cognóvit. In própria venit, et sui eum non recepérunt. Quotquot autem recepérunt eum, dedit eis potestátem filios Dei fieri, his qui credunt in nómine ejus: qui non ex sanguínibus, neque ex voluntáte carnis, neque ex voluntáte viri, sed ex Deo nati sunt.

(Genuflect) ET VERBUM CARO FACTUM EST

et habitávit in nobis: et vídimus glóriam ejus, glóriam quasi Unigéniti a Patre, plenum grátiae et veritátis.

S: Deo grátias.

[Leonine Prayers](#)

(optional after Low Mass)

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: The Lord be with you.

S: And with your spirit.

P: Go, the Mass is ended.

S: Thanks be to God.

(Kneel at High Mass)

P: May the performance of my homage be pleasing to Thee, O holy Trinity: and grant that the sacrifice which I, though unworthy, have offered up in the sight of Thy majesty, may be acceptable unto Thee, and may, through Thy mercy, be a propitiation for myself and all those for whom I have offered it. Through Christ our Lord. Amen.

P: May almighty God bless you, †the Father, Son, and Holy Spirit.

S: Amen.

AT THE LEFT SIDE OF THE ALTAR

(Stand)

P: The Lord be with you.

S: And with your spirit.

P: The beginning of the holy Gospel according to John.

S: Glory be to Thee, O Lord.

P: In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. The same was in the beginning with God. All things were made by Him: and without Him was made nothing that was made. In Him was life, and the life was the light of men. And the light shineth in darkness, and the darkness did not comprehend it. There was a man sent from God, whose name was John. This man came for a witness, to give testimony of the light, that all men might believe through him. He was not that light, but was to give testimony of the light. That was the true light, which enlighteneth every man that cometh into this world. He was in the world, and the world was made by Him, and the world knew Him not. He came unto His own, and His own received Him not. But as many as received Him, He gave them power to be made the sons of God, to them that believe in His name. Who are born, not of blood, nor of the will of the flesh, nor of the will of man, but of God.

(Genuflect) AND THE WORD WAS MADE FLESH,

and dwelt among us, (and we saw His glory, the glory as it were of the only begotten of the Father,) full of grace and truth.

S: Thanks be to God.